

## Avant d'entreprendre votre travail d'analyse et de rédaction, lisez attentivement les consignes présentées au



verso.

Poétesse, romancière et dramaturge, Françoise Loranger (1913-1995) est entre autres l'auteure du roman *Mathieu* (1949). Son œuvre, marquée par l'analyse psychologique, s'intéresse aux questions d'identité. Dans *Double jeu*, pièce originale dans sa forme (les spectateurs sont invités à monter sur scène), le personnage de la jeune fille cherche à traverser une rivière pour rejoindre le garçon dont elle est amoureuse.

### Peut-on dire que, pour l'arpenteur, seul le pays compte ?

#### « CE PAYS »

L'ARPEUTEUR : Ce pays je le connais dans toutes ses dimensions! Cette rive et l'autre, et toutes les forêts et les rivières et tous les villages et toutes les villes. Pas un coin que je n'aie exploré, arpenté, prospecté, sondé, fouillé ! Pas une seule de ses richesses ou de ses misères qui me soit inconnue ! J'ai découvert des mines dont personne ne soupçonnait l'existence. Je sais même un endroit où le fer jaillit du roc presque à l'état pur. Une montagne de fer.

5

Par ailleurs, j'ai vu... J'ai vu des villages croupir dans l'ignorance et la pauvreté., j'ai vu des familles entières lutter à cœur d'années, même pas pour vivre, mais pour survivre. Pour survivre, dans ce pays si riche ! Oui, ce pays, je le connais. Assumer ce pays est aussi difficile que de s'assumer soi-même.

LA JEUNE FILLE : Je ne sais pas de quoi tu parles...

10

L'ARPEUTEUR : Hé ! Non, tu ne le sais pas...

Vous êtes des milliers à ne pas le savoir et tout le problème est là ! C'est de toi que je parle !

LA JEUNE FILLE : De moi ?

L'ARPEUTEUR : Oui, de toi ! Oui, réveille-toi ! Ce pays, c'est toi, qu'est-ce que tu attends pour t'en apercevoir ? C'est toi, c'est moi, tes frères, ta famille... la mienne !... Aussi les milliers d'Indiens qu'on a parqué dans des réserves. Je parle de l'air que tu respirez, de la terre qui te porte, de la rivière que tu viens de traverser, des chansons que tu chantes, de la langue que tu parles, d'une certaine façon d'être qui ne se retrouve nulle part ailleurs au monde... Je te parle de ce qui est la réalité, je te parle de toi !

Françoise Loranger, *Double jeu*, 1969.

## CONSIGNES DE LECTURE, DE RÉDACTION ET DE RELECTURE

## À lire avant d'entreprendre la rédaction d'un texte

Les consignes suivantes proposent quelques conseils pour vous aider dans votre travail de rédaction. Vous devez souligner et annoter le texte en cours de lecture pour vous assurer de bien le comprendre et de relever les informations utiles en rapport avec la question à laquelle vous devez répondre. N'oubliez pas qu'une lecture efficace facilitera votre rédaction. De la même façon, vous devez relire votre texte en vous inspirant des consignes de relecture proposées ci-dessous.

## 1. Lecture

- a. Lisez le texte attentivement en soulignant les mots dont le sens ne vous apparaît pas clair.
- b. Lisez, tout aussi attentivement, la question et assurez-vous de bien comprendre la consigne.
- c. Soulignez, dans le texte, les mots et les groupes de mots qui présentent un intérêt particulier en regard de la consigne.
- d. Annotez le texte afin de préparer votre rédaction.

## 2. Rédaction

- a. Dans votre texte, évitez de prendre un point de vue impliqué et évitez l'expression d'opinions.
- b. Ce texte doit contenir :
  - un titre;
  - une phrase d'introduction qui présente le titre de l'extrait, le nom de l'auteur ainsi que votre idée;
  - une explication assortie de preuves tirées du texte (citations);
  - une phrase de clôture. Utilisez des feuilles lignées avec marge à gauche.
- c. Écrivez sur un seul côté de la feuille et à double interligne (une ligne entre deux lignes afin de faciliter la correction).
- d. Utilisez de l'encre noire ou bleue seulement; n'écrivez pas à la mine de plomb.
- e. Inscrivez votre nom et la date en haut de la première page.
- f. Les citations doivent compter autour de 10 % du total des mots.
- g. Votre texte doit compter environ 200 mots.
- h. Inscrivez le nombre exact de mots à la fin de votre texte (par exemple, « l'ami » compte deux mots).

## 3. Relecture

- a. Dans un premier temps, votre relecture portera sur la cohérence et la clarté de votre raisonnement et sur le respect des consignes. Dans un deuxième temps, vous devez relire votre texte dans le but d'en corriger les erreurs d'orthographe, de syntaxe et de lexique. Sous le nombre de mots de votre texte, indiquez le temps que vous avez consacré à cette relecture.